

Latw eefchu Amises.

92. gada gahjums. ◊ Iznah 7 reifes nedēdā, ari fwehtdeendā.

Ma fā:
 Nigā un Zeigawā efsy. fānemot
 par 1 gabu . . . 2 rub. 20 fap.
 par 1/2 gabu . . . 1 " 20 "
 par 1/4 gabu . . . 1 " 60 "

Makfā par paftu preefhtot:
 par 1 gabu . . . 3 rub. — fap.
 par 1/2 gabu . . . 1 " 50 "
 par 1 mehņ. . . . 25 "

Makfā af ahrfemem:
 par 1 gabu . . . 10 rub. — fap.
 par 1/2 gabu . . . 5 " 80 "
 par 1/4 gabu . . . 2 " 50 "
 par 1 mehņēf . . . — 80 "

Studinajumi makfā: par fātu
 rakftu rind. 10 L. 1. pusef un tekfā 30 f.
 Adrešes mainas makfā 10 fap.
Numurs makfā 1 fap.

Medafājija un efspebjāji: Rijs,
 Baku eefā Nr. 30.
 Telefons Nr. 88-60.
 Pafta kofite Nr. 286.

Mr. 65.

Swehtdeen, 10. martā.

1913.

Swarigakais no fatura:

Kreewijas kara spehls.
 Baltaru leetas.
 Greakija.

Kreewijas brunotee spehli angļu un frantschu laikrakftu apgaisnojumā.

Pasfhtamais angļu militarrakftneeks paltawneeks Repingtons angļu laikrakftā "Times" pehbejos numuros sneedj pahrfatu par Eiropas walftu taga bejeem brunoteem spehsteem. Weens no fāeem wina rakfteem pahrdrukats frantschu laikrakftā "Temps". Šhini rakftā apluhkota kreewu armija un tapehž tas fāehtis jo dšihwu intereš trejāweenibas militarpriindās.

Paltawneeks Repingtons neapstribd Wahzijas teekbas, paleelinat winaš brunotos spehltus. Bet lihdj ar to winsch ušwer, ka Wahzijas armijas paleelinafšana praša lihdfigu rihžibu pee winaš fainimeem. "Kas fihmejas uš Franziju," — winsch rakfta: "tad mehs bijām leezineefi tam, zif spihdofchi wina pahrwereja apstahklus un fāneedja fāwa fahwofka augftumus. Wina rihfojās, tā pašapfimas pilna walfts. Winaš fahjneeki un leelgabaleeki ir labaf apmahziti, nekā Wahzijoi. Weš tam Franzijas armijas meera laika fāstahws peeaugš daubi ahtraf, nekā Wahzijai.

Tahlaf autors apftata, ar tahdu neatlaidibu teef fahhdats pee Kreewijas armijos fiprinofšanas un winaš fawjas gataribas ifkopšanas, kas wina weh pee maf eepreezinofcha flehdjeena preefch Bidus, Eiropas walftim. Repingtona fneegtās finas "Temps" wehl papildina ar fāweem dateem, fo dabujis no fāwa Peterburgas korefpondenta par Kreewijas armijas pašfiprinafšanas tahlato programu. Pehž fchis programas weens pehž otra tifs eerihtoli 3 jauni korpuš, kas doš Kreewijai eefpehju fāwa spehla apftinā noftahtees wišpahrejā meera farga weetā. Minetais frantschu laikrakfts aprahda, ka Kreewijas rekrutu frahjumi ir taižni neišmelami. Pahreja no fšhetru uš trihs gabu deenešu, kas notifa 1906. gada, pawairoja winaš latru gabu eejanžamo rekrutu fāitu par 150,000 žilweeem (no



Greakijas lehninifch George I.

Ronahwets Solonifos 5. martā 1913. g.

agrateem 300,000 uš 450,000). Un fāhi rekrutu fāita pawairošana, tā "Temps" to atfihmē, naw prašijufi no walfts nelahdas fewiŃhtas puhles waj peepeefšanas, jo ta fpehji fatru gadu uš fahhdit weenu miljonu 200 tuhfstofchus rekrutu.

Ško apstahli fāwā rakftā apftata ari paltawneeks Repingtons. Winsch fāfa: "Kad 67 miljonu leela tauta fāht weht iffchirofchu rotalu ar 167 miljonu leelu tautu, tā to dara Wahzija, atteezotees uš Kreewiju, tad 1 miljardu 250 miljonu leels nodollis uš tautas ihpafchumeem ir tikai preludija wefelai rindai jaunū nobewu. Tikai retos gadījumos Kreewijas armijā sem eeroscheem ir mafaf par 1 miljonu 400 tuhfstofchu kareiwju. Un wajag tikai aifturet weena gada rudeni mahjās atlaiŃhamoš kareiwjus, kad armijos fāits tuhlin peeaugš uš 1 milj. 700 tuhfst. — 1 milj. 800 tuhfst. wihreem. Un Kreewijas pašahwigi ušplauftofchā labklahjiba tai atļauj fperit wišus fotus, fo no winaš praša tās droŃhiba. Kahrtejee ifbewumi par Kreewijā ar trim rubleem kabatā? Preeklahjiga apgehrba ari naw — tā jau tuhlin nojauks par blehdi. Tā neeet, Aleksandra Bachowna!

Žilweks fihda naktis fwahrfos apftatija Selenkova apgehrbu, padomaja un tad eedewa tam trihs peežu rublu gabalus, peeftodimot tikai, lai tos nenodier.

Uš to Selenkows atbildeja, ka jin, fo dara, atwahdijās un tuhlin dewās uš grabafchu tirgu eegahdatees apgehrbu.

Un jau tani pajchā wakarā Selenkows pahrfrawajās uš jaunu dšihwes weetu, uš mehbeleto iftabu, kura atradās taižni wifā uš Berojewu dšihwofka.

Tas wišs notifa ditwās nedelas wehlaŃ pehž weefibam pee Šhinschejeewem, un ta wifa eemeŃs bij fefofchāis:

Knafs Bladimirš Šhadurffis nakti pehž weefibam nemanj nedareja gulet: zaur neišdewibu aifŃahrtā pašmihliba tam nedewa meera. Weš tam tuwafā nahlotnē nobēj paredžama lihdēdiba, kas stapt Berojewu. Un neišdewiba pee winaš, tad knaŃa Kapetowa jaušā un itkā nizinofchā iftureŃhānās pret wina un beidjot wehl PetiŃas fobofchānās winau notweda tif tahlu, ka winsch nolchma fertees pee pehdejā lihdŃella, kaut ari tas bij bihtams, un jau deenas fšhetras pehž weefibam, nobrauzā pee generaleenes jon Šchwitzes.

Generaleene apfotijās pahrlift leetu un jau otrā deenā knaŃs fanehna no winaš wehstuli, kuzā bij ušrakftāts tikai fefofchāis:

"2000 rubli."
 Ne weenu azumirfli newilzinadamees, knaŃs patehwa fpatnu un ušrakftija:

"Esmu ar meeru."
 Wehstuli aifnefa generaleenes fuhtnis tai atpafot!

wijas armijas uštureŃhanu 1912. g. bij 493 milj. rublu, bet ahrfahrtējee — 332 milj. rubl. eerehtinot Ńhe ari 100 miljonuŃ strategiftu dŃelifzeli buhwei. Winaš Ńelta frahjums no 1 miljarda 271 milj. rubl. 1908. g. peeaudfīs uš 1 miljardu 846 miljoneem rublu 1912. g.

"Bet ja Kreewija ir tif Ńipra, tad jau Franzijai taiŃchu naw fo bihtees?" — jautā "Temps", un turpat atbild: "Nē, tapehž ka Kreewija zaur fāwu geografifto fahwofki war lift fāwu fmagumu jajuŃ ne agraf, tā pehž pušmehneŃcha Ńehj fāra fāhtuma. Bet Wahzijas plans, fo iftrahdajīs Berlines generalŃhtabš, un kuzam weltiti 1911., 1912. un 1913. cada likumi, ifeet uš to, "jau pajchā kaza pirmajā fāhtumā radit tahdu armiju, kura ar fāwu fāitu Ńipri pahrfpehtu Franzijas armiju, kas fahw pee tās austrumu robeŃham. (500 tuhfstofchi wahžu pret 175 tuhfst. frantschu.) Un Ńhini apstahli ir wellejams galwēnais Ńehlonis, kas mudinaja Franzijas tautas weetneeku namu, peenemt kara ministra Eijēna likumu par 3 gabu deenešu.

Sawu atfinibas pilno apftatu par Kreewijas armijas fiprinafšanas darbu, paltawneeks Repingtons beidj ar fefofcheem feldmarŃhala Molkles wahrdēem, kuzus tas kahdreij teizis par Kreewiju:

— Kreewijas truhfums ir tas, ka wina ir pahraf Ńmaga, kad tai jazelas, un pahraf Ńipra, kad peežehluŃes un dodas uš preefchu.

GekŃhŃeme.

Walfts dome.

8. martā Ńehdē

RodŃjanko wišpirms ušajinaja domneekuŃ kahjās fahwot ušklauŃitees Winau Majestatu Kunga un Keifjara un Kundsjes un Keifjareenes Marijas Feodorownas atbildes telegramos uš walfts domes lihdjinhitibas telegramam. WiŃi peeželas. Preefchjehdeitājs nolafa:

"Walfts domes preefchjehdeitajam. Širniģi pateizos walfts domei par winaš lihdjinhitibu MuŃhu behdam. **Rifolajš.**"

Dšihwes atwaros.

Romans ij Peterburgas dšihwes (Turpinajums.)

— Labi, — tā tad derēs, — žilweks fihda naktis fwahrfos noteiza un eefmeheja papiroŃu. Wina preefchjehmei fefoja ari ta weefis: — Šini, kas Ńhini namā dšihwo, — winsch turpinaja un, peeģahjis pee neihtā toaletes gabdina, ifnehma no ta papira Ńrehmeliti un laŃija:

— Jegors JegoritŃhš Berojewš un wina jezwa Žulija Rifolajewna. Tagad ej un raugi dabut iftabu waj ari dšihwofki uš weenam trepem ar Ńheem Berojeweem.

— Tā tad buhs dšihwofkis janem? — Selenkows jautaja.

— Iftabu, waj dšihwofki, tas weenalga, kad tikai tuwaki Berojeweem. Un kad tu pahreeŃi tur dšihwot, tad ŃahŃti wiŃeem, ka eŃi brihws atlaifis dšimŃzilweks, kuru fūngi bagatigi apdahwinajuŃhi un tapehž wari labi dšihwot, un ka tagad nodarbojees ar firdŃneezibu.

— Ja, tas wišs war eet, to es praitiŃhu, — Žwans ŽwanowitŃhš Selenkows peeŃrita, bet wina rihfobajš turpinaja:

— Un kad fatrā Ńinā raugi eepaŃihtees un labi eedrandŃetees ar Ńho Berojewu apfalpotajeem. Ja winaem ir fahda fefhŃha waj apfalpotaja, tad mehģini to fatrā Ńinā peedabut, lai wina teimi apzeemo. Pazeenā wina un apdahwini, naudas neŃehlo, jo ta nenahŃs no tawas kabatas. Weš tam latru deenu eetodees Ńhe pee manis ar Ńinojumu par fāweem panahfumeem. Weš pagaidam nem Ńho, — un winsch pajneedja Žwanam ŽwanowitŃham trihsrublu gabalu, kuzā to fanehna Ńahbi pafmaididams.

— Waj tikai?! — winsch eefauzās: — Šo tad tas lai noŃhme? Kas tad es par turigu žilweku

Tani pajchā deenā Selenkows dabuja pawehli, ušmanit, kad kahds dšihwofkis, waj ari iftaba nahf ifnomajama tani namā, kur dšihwoja Berojewi.

7. BlehŃhu nodoms.

Žwans ŽwanowitŃhš Selenkows bij laimigš. WinŃh jau tahdu mehneŃi dšihwoja atrairneš Troizinas mehbeleatā iftabā un ta žentās winau wiŃaji ifpatikt par to, ka winsch tai bij par wiŃu mehneŃi uš preefchu ŃamafŃajīs. No tam Troizina Ńpreeda, ka Selenkows teeŃham ir kroetns un turigš žilweks.

PaŃs Selenkows bij eezirtees jaunā apgehrbā un ifŃkatijās Ńawās Ńaimneezes ažiš par iŃhtu Ńchwihtu. Katru rihtu winsch kahrtigi apmeheja tuwejo Ńihlu preefchu boditi, kur tahdu Ńtundu notreeza ar pahrdeweju, kuzam Selenkows ari bij loti pa prahtam. Starp daudŃajeem bodites apmeheŃtajeem Selenkows drihš ween nowehroja Berojewu kalponi, neglihtu meitŃhu, wahrdā Grufchu. Un kaut gan ta nebij ne zaur fo eewehrojama, Selenkows tuhlin tai peeģreeja wiŃu Ńawu ušmonibu. Ta fāhtumā to nemanj neeewehroja, pat ifwairijās no Ńawā jaunā peeluhdeja, bet kad redŃeja ta neatlaidibu, tad winaš Ńirfina beidjot neiŃtureja. SewiŃŃhi peelaidiga ta palifa, kad Selenkows to panahzīs uš trepem, apdahwinaja ar Ńihda laŃatu un deenu wehlaŃ ar Ńelta aŃfwareem.

Pehž tam Grufchaj radās beehŃi ween waja dŃiba apmeheŃet Troizinu, bet pehž tam ari Selenkown. Tā Žwans ŽwanowitŃhš Grufchaj to nemanj nemanot ŃawaldŃinaja Ńawos tihflos winaš lahgo Ńirfinau.

Tad tahdu rihtu, kad winsch to bij Ńaftapis Ńihlu preefchu boditē, winsch tai teiza:

— Maufatees, AgraŃena Stepanowna, es tagad grihu ifŃŃirt Ńawās firds likteni. Tapehž laipni luhdu Ńchowakar atnahŃt pee manis uš lafeju, kur eewadiŃees ari mana tante

SLIMEEM

Stimos, kuri leeto
Poehla sperminu pušlas
 apmahnit ar daudš sološām reklāmam no
 fehliu dšelsš schidruma, vee lam atklasti schinis
 reklamās, peeweb faktus un atbalšas us ahrsemju mahzito
 wahrdeem un pušlem, kuri pat nelad naw šhos prepa-
 ratus redsejuschi. Mehs usstatam par sawu peenahstumu aif-
 fargat stimos no schem willoteem preparateem, kureem naw nelas
 lopejs ar Poehla sperminu, bet beeschi satur weselibai laitigas weelas.
 Neirastenijas, wezuma nespehka, dšimuma nespehka, hifte-
 rijas, neiralgijas, masafinibas, dšlona, sifilisa, dšihwufudraba
 feku, firds kaites, (aptaušoschanas, pahrekalkoschanas, firds
 klapešchanas, neweenadas pušteschanas, mišforditu), arteriju
 pahrekalkoschanas, alkoholišma, muguras smadsenu isschub-
 šchanas, treckas, šlimibu wahjuma, pahrepušleschanas un zitos
 gabijumos tika ar Poehla — sperminu eegušit spihdoschi panahstumi.
 par kureem leezina eewehrojamašo mahzitu wihru un ahrstu noweh-
 rojumi wišā pajaulē. Wajadšigs peegreest eewehribu nosaufumam
Spermin—Poehl un atteistes no wiseem dachadu nosaufumu
 schidrumeeem un ekstrakteem, par sawu maswehribu isdota jewišča
 broškura, kas ar jaunato literaturu par sperminu, teel issch-
 ita par weiti. Poehla spermins dabujams wišas apteekās un
 29a apteetu preišču magafinās.

ORGANOTERAPEITISKS INSTITUTS
PROFESSORS DR. POEHL & D-LI
KEISARISKA PILSGALMA
PEEGANDATAJI
ST. PETERBURGA.

Elisabete Awot,

korsetu un bandasču spezialiste,
 Rigā, leelā Smilšču eelā Nr. 1/3,
 Sabedribas „Rosšija“ namā. 61



Udreidzinata pelna lihdš 50 rbl.

un wairal mehri. Iwhamas perionas abeju dšm.
 jebur pahahwiga darbu we feniš mahju us jaxru gaba.
 Smašhama now pagelirama. Zahkums naw no
 soora. Wehs pehčam lahbiš darbus. Deinasšes pre-
 pašhama (7 t. fahijums).
 Wadmo mašhaju sabedriba
Tomās S. Wittš Kunan un šo.
 St. Peterburg, Newšy dr. 40—408. 63

600

preiščmeti
 25 rub. weetā
 2 r. 90 l.

Lai eepašhinate ar mahju firmu,
 mehš isuhnam weenigi šchis awišes
 laštajeem 600 berigus un wehrtigus
 preiščmetus. No teem galweene:
 grefniš kabatas pušstems anfers,
 ar garantiju us 10 gabeem, šelta duble
 šehde, tungu un damu duble šelta
 gredžent ar Amerik. brilj., lahda pat
 trawates adata, brošča un austari (ne-
 aifšchiras no teem kas mašā 200 r.).
 Loti labs ahdas portm., nesfejers un
 wehl wairal ka 500 interej. un ber.
 preiščm. Wišas 600 preiščmetus
 isuhnam tika par 2 rbl. 90 kap.
 (weens pušstems atšewišči mašā 6 r.).
 Suhtot ar ufl. pehgm. 1—2 garn. 1
 pašā 55 kap. us Sidriju 95 kap.
 Gabijumā, ja nepatihl, nemam at-
 kaš un atdavam naušu. Adrese: Ošbo
 -Mepkypiš - Lonas № 18. 52

Atziju Sabedribas

J. Hertel

aptee ka preišču
 pahrdotawa,
 Jelgawā,
 Pašta eelā Nr. 13,
 peedahwā wifus
 uš šcho arodu atteezo-
 šchos artikehus. 58

Peegli, weegli — nahš ka jaušma—
 Glaušch pee loga wehja pušhma.
 Pati šaiga Tehma Seme —
 Doga elpa peeglaudās:
 Šahw ištuschi mešču gali,
 Šahw aprautas walodinas.
 M. S.

Šelta medališ Londonā 1893 g.

Sargatees no wilstojunteem!
 Browišora
G. F. Jürgens'a
Bor-Timolin
 seepes

pret smiščanu, nodedšchānu,
 faules plantumeem, pinnem un
 dšelieneem plantumeem.
 Smaršchigas, augstāšā labuma
 tualet seepes.
 Dabonamas wifur!
 1/2 gab. 50 kap. 1/2 gab. 30 l.
 Galweenā noliktawa pee G. F.
 Jürgens'a, Maškawā. 9

R. L. B. Latweefchu

musejs

(Rig. Latw. Weedr. namā)

publikai aiwehribš pa šwehdeenam
 no pl. 10—12^{1/2} deenā un trefš-
 deenam no plš. 11—2 deenā.
 Se-ejas mašā 30 kap., šloinee-
 teem 15 kap., šloineeteem weentopus
 pa školam waj klajem 10 kap.
 Museja jaerodas laika.
 Museja pahrfiniš.

Jann. Rig. Teatrs

Romanowa eelā 25., tel. 5398.
 Swehdeen, 10. martā 1913. g.
 Deenas iškrahde par pašemin. ženam.
 Šrahdiš:

Nagana.

Dramatiška fantazija ar dšeebašchānu
 un musiku 5 zehleenos no Aipahšās.
 Rešchifors: Alekšis Meerlants.
 Sahkums pulkšt. 2 deenā.

Wakara iškrahde par parastām ženam.
 Šrahdiš:

Labi pahjuhštā irala.

G. Dregeli komedija 4 zehleenos
 Tulkotšis Greeretiš.
 Rešchifors: Alekšis Meerlants.
 Sahkums pulkštien 7^{1/2} wakara
 Direkšija.

Rig. Latw. Teatrs

(Inertim-kašch) Pušhšina balweeš
 Swehde, 10. martā 1913. gada.
 Deenas iškrahde par pašemin. ženam.
 Šrahdiš:

Dšihwibu preišch Zara.

Štatu luga 4 zehl. ar epilogu, un
 dšeebašchān. pehš operas „Karas sa
 Laps“, iškrahdata. no Austrina un
 Burtneka. Mušita no M. S. Gintlas.
 Rešch.: Dir. Peters Osolinšch.
 Dirigents: Iapelmestars Makšis
 Šebestrets.
 Šrahdes sahkums pulkšt. 2^{1/2}, beigas
 ap pulkšt. 6 wakara.

Wakara iškrahde par parastām ženam.
 Šrahdiš:

Seeweetes wara.

(Kapteina Bradschaunda ašgrec-
 šchana.) Komedija 6 zehleenos no
 Bernarda Šhou, Tulk. J. S.
 Rešch.: A. Ammand-Šreediš.
 Sahkums pulkšt. 8 — beigas
 plš. 11 wakara.
 Teatra Romišija.

Godaigas: šelta medališ Londonā un Romā.

Skaistums ir wara !!!



Šcho wezo pateesibu wajadsetu eewehrot katrai
 dahmai un weenmehr domat par sawas ahdas kopschānu.
 Sabatee un lehiatee lihdschki preišch tam ir mahju

Skaistuma seepes „Ideal“
 un mahju
ahdas krems „Ideal Advance“

Naw neta labaka šahrtigat šlaisuma kopschānai. Mehginajums Juhs no
 tam pahseleezindš 46

„Advance“.

Fabrika: Rig., Awotu eelā 21.
 Noliktawa: Rigā, Wehweru eelā Nr 3. pee Ed. Pohda.

Wijizama kalpone,

no lauleem (latweete), 15—20 g.
 weza, war peteistes L. L. E. Sa-
 bedribas Janišchles nol pee Schulza.

Wexmahte

wod padomus da chados neapmeerino-
 jumos Awotu eelā 61 bš. 25. G. Wliza.

Uhtropi

noturēs 13. un 14. martā šch. g.
 Bultišču Jaun-Roziņas. Dšihwos
 pahrmains dehl pahrdos wifu jaim-
 neezibas inwentaru, fahhahwoschi no
 šrgeem, gowim un wšatām šaimne-
 zības leetam.

Šchuguna leetwe, granita sahgelawa un slihpēt.

F. Lahzis, Rigā.

Peedahwā dachadus šchuguna, granita un marmora
 kapu krustus un peemineklus par mehrenām ženam.
 Fabrika: Pletenberga eelā Nr. 19. Telefons Nr. 24-87.
 Fabrikas nodala: Weera eelā Nr. 33. Telef. Nr. 54-36.
 Noliktawa šchuguna prezem: Terbatas eelā Nr. 26.
 Telefons Nr. 986.
 Noliktawa granita prezem: Weera eelā Nr. 33,
 pašča namā. Telefons Nr. 54-36.
 Pašta adrese. J. Lahzis, Rigā. 22

Cuhkšosdžeem

pateizas sawu

išdseedinašchānu

no reimatisma, guhšču, gurnu,
 muguras un krahšču šahpem,
 no šleps un dachadeem jaaukš-
 jumeem pajales pahšhšimajam lih-
 dschlim pret dachadām šlimbam—
 Johudona firmos šgatawotam
 Bensona plahškerim.



Ja šcho plahškeri leeto tuhdat
 pee pirmām pašlimšchānas šlimem,
 tad wa 1 elakai dalaš preišš ar
 plahššera weenrešeju usliškchānu,
 lai ranahstu pilnigu dšeedinašchānu.
 Šaur to nowehšch warbujt gruh-
 tas šlimtas iškšchānos. Kam
 šawa wešeliba ruhš, tam wa-
 jadsetu

Bensona plahškeri,

pašahwigi turet mahjšs. Alahš
 joprasa pehš Šeaburu un Joh-
 dona firmas Bensona plah-
 ššera un šafargas no paladarin-
 jumeem.
 Dabujams wišas labatās apteekās
 un drogu pahrdotawās.

Bensona

plahškeris. 30